



# KARTA CHARAKTERYSTYKI

Nr: B-I 178-2

Data wydania: 2011-03-55

Aktualizacja: 2014-02-05

## 1. IDENTYFIKACJA MIESZANINY I IDENTYFIKACJA PRZEDSIĘBIORSTWA

### 1.1 Identyfikator produktu

#### CLIN Windows & Glass

### 1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowanie mieszaniny oraz zastosowania odradzane

**Zastosowanie:** środek do czyszczenia okien i powierzchni szklanych

### 1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

**Nazwa Firmy:** Henkel CEE  
**Adres:** Erdbergstrasse 29  
A-1031 Wiedeń  
**Telefon:** +43 71104-0  
**e-mail :** [henkel.cee@henkel.com](mailto:henkel.cee@henkel.com)

Pod powyższym adresem można skontaktować się z osobą odpowiedzialną za kartę charakterystyki.

W Polsce w sprawie karty charakterystyki należy kontaktować się z:

**Nazwa Firmy:** Henkel Polska Spółka z o.o. Oddział Racibórz  
**Adres:** ul. Stalowa 9, 47-400 Racibórz  
**Telefon:** (32) 4120100  
**e-mail:** [sds@henkel.com](mailto:sds@henkel.com)

### 1.4 Numer telefonu alarmowego

Telefon alarmowy, pod którym udzielana jest informacja użytkownikom i personelowi medycznemu z terenu Polski: (32) 4120100 (dni robocze, godz. 8<sup>00</sup> – 15<sup>00</sup>).

W sytuacji nieszczęśliwych wypadków z udziałem produktu kontaktować się można także z Ośrodkiem Informacji Toksykologicznej w Krakowie tel. nr 12 4119999 (czynny całą dobę).

## 2. IDENTYFIKACJA ZAGROŻEŃ

### 2.1 Klasyfikacja mieszaniny

**Klasyfikacja zgodnie z dyrektywą 1999/45/WE:**

Mieszanina nieklasyfikowana jako niebezpieczna.

### 2.2 Elementy oznakowania

Ostrzeżenia:

Przechowywać poza zasięgiem dzieci. Unikać kontaktu z oczami. W razie kontaktu dokładnie przemyć oczy wodą.

Składniki, deklarowane zgodnie z załącznikiem VII A do Rozporządzenia (WE) Nr 648/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 w sprawie detergentów :

< 5 % anionowe środki powierzchniowo czynne  
Zawiera kompozycję zapachową (z alergenem Limonene \*/) .

\*/ nazwa INCI

### 2.3 Inne zagrożenia

Brak danych

## 3. SKŁAD /INFORMACJA O SKŁADNIKACH MIESZANINY

Zawarte w mieszaninie niebezpieczne substancje wg klasyfikacji zgodnej z dyrektywą 67/548/EWG implementowaną do prawa polskiego w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 2.09.2003 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych):

Lp.	Zawartość [%]	Substancja	Symbol	Zwroty R	CAS	WE	Nr rej. REACH
1.	>= 1,0 - < 5,0	Etanol	F	R11	64-17-5	200-578-6	01-2119457610-43

Klasyfikacja w/w substancji wg tabeli 1.1 zał. VII do rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 (CLP):  
Etanol: Substancja ciekła łatwopalna, kat.2, H225; Poważne uszkodzenie oczu kat. 2, H319

Brzmienie zwrotów: R i H – patrz sekcja 16

## 4. ŚRODKI PIERWSZEJ POMOCY

### 4.1 Opis środków pierwszej pomocy

**Ogólna informacja:** przy wystąpieniu dolegliwości skonsultować się z lekarzem.

**Po zanieczyszczeniu oczu:** wypłukać oczy pod bieżącą wodą (przez 10 minut). Jeśli to konieczne zasięgnąć porady okulisty.

**Po kontakcie ze skórą:** zanieczyszczone powierzchnie skóry spłukać pod bieżącą wodą. Zdjąć zanieczyszczoną odzież.

**Po wdychaniu:** wyprowadzić poszkodowanego na świeże powietrze. W razie trudności z oddychaniem natychmiast skorzystać z pomocy medycznej.

**Po połknięciu:** wypłukać usta i gardło, wypić 1 – 2 szklanki wody. Nie wywoływać wymiotów. Zasięgnąć porady lekarza.

### 4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

**Po kontakcie ze skórą:** przejściowe podrażnienie ( zaczerwienienie, obrzęk, pieczenie)

**Po zanieczyszczeniu oczu:** średnie lub mocne podrażnienie (zaczerwienienie, obrzęk, pieczenie, łzawienie)

**Po wdychaniu:** podrażnienie dróg oddechowych, kaszel. Wdychanie większych ilości może powodować skurcze krtani i zadyszkę.

**Po połknięciu:** może wystąpić podrażnienie jamy ustnej, gardła, układu pokarmowego, biegunka i wymioty. Wymioty mogą spowodować uszkodzenie płuc (zachłyśnięcie).

### 4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym.

**Po połknięciu:** nie powodować wymiotów. Podać niegazowany napój, a w przypadku połknięcia większych lub nieznanymi ilości - środek antypieniowy (dimeticon lub simeticon).

## 5. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU

### 5.1 Środki gaśnicze

**Odpowiednie środki gaśnicze:** rozpylona woda (unikać pełnego strumienia),. Do gaszenia ognisk zapłonu mogą być używane wszystkie powszechnie stosowane gaśnice.

Przy gaszeniu pożaru należy uwzględnić także zalecenia dotyczące środków gaśniczych odpowiednich do materiałów składowanych w pobliżu.

**Niewłaściwe środki gaśnicze:** brak danych

### 5.2. Szczególne zagrożenia związane z mieszaniną

Podczas pożaru możliwe wydzielanie tlenku węgla oraz produktów pirolizy mieszaniny.

### 5.3 Informacje dla straży pożarnej

Specjalny sprzęt ochrony dla strażaków: **izolujące aparaty oddechowe, chemoodporne ubrania ochronne.**

## 6. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA

### 6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Unikać poślizgnięcia na rozlanym produkcie. Unikać kontaktu z oczami i ze skórą. Zapewnić odpowiednią wentylację

### 6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Uniemożliwić przedostanie się do wód powierzchniowych /wód gruntowych.

### 6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Jak największą ilość produktu związać przy użyciu materiału sorpcyjnego (np. piasku) i zebrać mechanicznie. Pozostałość spłukać dużą ilością wody.

### 6.4 Odniesienia do innych sekcji

Patrz: sekcja 8

## 7. POSTĘPOWANIE Z MIESZANINĄ ORAZ JEJ MAGAZYNOWANIE

### 7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Przy prawidłowym obchodzeniu się z mieszaniną żadne szczególne środki nie są wymagane.

### 7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności

Magazynować w suchym miejscu w temperaturze 5 - 40 ° C.

### 7.3 Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Do czyszczenia okien i powierzchni szklanych.

## 8. KONTROLA NARAŻENIA/ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

### 8.1 Parametry dotyczące kontroli

Dla etanolu: NDS = 1900 mg / m<sup>3</sup>

## 8.2 Kontrola narażenia

### Indywidualne środki ochrony:

- a) Ochrona dróg oddechowych: nie wymagana
- b) Ochrona rąk: używać rękawic ze specjalnego nitrylu (grubość > 0,1 mm, odporność na przebicie > 480 min). Uwzględnić zalecenia producenta rękawic.
- c) Ochrona oczu: nosić szczelnie dopasowane okulary ochronne
- d) Ochrona skóry: nosić odzież ochronną odporną na chemikalia. Stosować się do zaleceń jej producenta.

W/w środki ochrony są wymagane przy operowaniu produktem w warunkach przemysłowych lub jego dużymi ilościami. Nie są konieczne przy używania produktu w gospodarstwach domowych.

**Środki bezpieczeństwa:** unikać kontaktu z oczami. Zanieczyszczoną skórę zmyć wodą.

**Kontrola narażenia środowiska:** nie dotyczy.

## 9. WŁAŚCIWOŚCI FIZYCZNE I CHEMICZNE

### 9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

<b>Wygląd:</b>	jednorodna, pomarańczowa ciecz o niskiej lepkości
<b>Zapach:</b>	charakterystyczny do użytej kompozycji, owocowy
<b>Próg zapachu:</b>	brak danych
<b>pH (20°C, bez rozcieńczenia):</b>	10,4 – 11,0
<b>Temperatura topnienia/krzepnięcia:</b>	brak danych
<b>Początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia:</b>	brak danych
<b>Temperatura zapłonu:</b>	Mieszanina nie podtrzymuje palenia
<b>Szybkość parowania:</b>	brak danych
<b>Palność:</b>	nie dotyczy – mieszanina zawiera > 90 % wody
<b>Górna/dolna granica wybuchowości:</b>	nie dotyczy
<b>Prężność par:</b>	brak danych
<b>Gęstość par:</b>	brak danych
<b>Gęstość (20°C):</b>	0,988 – 0,994 g /cm <sup>3</sup>
<b>Rozpuszczalność w wodzie (20°C):</b>	dobra
<b>Współczynnik podziału n-oktanol/woda:</b>	nie dotyczy
<b>Temperatura samozapłonu:</b>	nie dotyczy
<b>Temperatura rozkładu:</b>	brak danych
<b>Lepkość (dynamiczna):</b>	brak danych
<b>Właściwości wybuchowe:</b>	nie dotyczy
<b>Właściwości utleniające:</b>	nie dotyczy

### 9.2 Inne informacje

Brak

## 10. STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ

### 10.1 Reaktywność

Brak w warunkach zalecanego stosowania i przechowywania

### 10.2 Stabilność chemiczna

Stabilny w warunkach zalecanego użycia.

### 10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Brak danych

### 10.4 Warunki, których należy unikać

Brak danych

### 10.5 Materiały niezgodne

Nieznane w warunkach zalecanego użycia.

### 10.6 Niebezpieczne produkty rozpadu

Nie ulega rozkładowi w warunkach zalecanego użycia.

## 11. INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE

### 11.1 Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

Brak danych z doświadczeń na zwierzętach.

Z istniejących danych i toksykologicznej oceny produktu uwzględniającej rzeczywiste udziały recepturalne zawartych w nim substancji niebezpiecznych wynika, że produkt nie stwarza zagrożenia dla zdrowia przy właściwym jego użytkowaniu zgodnie z przeznaczeniem.

Informacja dotycząca składników:

a) etanol / CAS:64-17-5:

- **Toksyczność ostra (drogą pokarmową):** LD<sub>50</sub> = 13700 mg/kg (szczur)
- **Toksyczność ostra (przez kontakt ze skórą):** LD<sub>50</sub> = 20000 mg/kg (królik)
- **Toksyczność ostra (drogą oddechową):** LC<sub>50</sub> = 124,7 mg/l (4godz., szczur)
- **Działanie żrące / drażniące na skórę:** brak (królik, metoda OECD 404)
- **Działanie na oczy:** poważne uszkodzenie kat. 2 (królik, metoda OECD 405)
- **Działanie uczulające:** nie uczula ( świnka morska)
- **Działanie mutagenne na komórki rozrodcze:** brak (test abberacji chromosowej na komórkach ssaków in vitro bez aktywacji metabolicznej raz metoda OECD 471 bez i z aktywacją metaboliczną)

## 12. INFORMACJE EKOLOGICZNE

### 12.1 Toksyczność

Informacja dotycząca składnika: etanolu / CAS:64-17-5

- **Toksyczność ostra dla ryb:** LC<sub>50</sub> = 14,2 g/l (96 godz., *Pimephalers promelas*, metoda OECD 203)
- **Toksyczność ostra dla bezkręgowców:** EC<sub>50</sub> = 9268 – 14221 mg/l (48 godzin, *Daphnia magna*. metoda OECD 202)
- **Toksyczność ostra dla alg:** EC<sub>50</sub> >5.000 mg/l (7 dni, *Scenedesmus quadricauda*; metoda OECD 201)

### 12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu

Informacja dotycząca składnika: etanol / CAS:64-17-5:

- **Biodegradacja ostateczna aerobowa:** 80 - 85 % (metoda OECD 301 D)

Anionowe środki powierzchniowo czynne zawarte w produkcie spełniają wymagania Rozporządzenia (WE) Nr 648/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dn. 31.03.2004 w sprawie detergentów.

### 12.3 Zdolność do bioakumulacji

Nieznana

### 12.3 Mobilność w glebie

Produkt jako dobrze rozpuszczalny w wodzie ma zdolność do przenikania do wód gruntowych i powierzchniowych.

Dla składnika: etanolu / CAS:64-17- 5: LogKow: -0,31

### 12.4 Wyniki oceny właściwości PBT i vPPvB

Produkt nie zawiera substancji zidentyfikowanych jako trwale, wykazujące zdolność do bioakumulacji i toksyczne (PBT).

### 12.6 Inne szkodliwe skutki działania

Brak danych

## 13. POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI

### 13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów

**Usuwanie produktu:** w razie potrzeby należy kontaktować się z Działem Bezpieczeństwa i Ochrony Henkel Polska Spółka z o.o. Oddział Racibórz.

**Usuwanie zanieczyszczonego opakowania:** nie dotyczy.

Całkowicie opróżnione opakowania mogą być traktowane jak odpad komunalny.

Klasyfikacja odpadów:

150101 ( dotyczy tektury - opakowania transportowego)

150102 ( dotyczy tworzywa sztucznego – opakowania jednostkowego)

Stosować się do obowiązujących przepisów:

- Ustawy z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach ( Dz. U. Nr 000/2013 , poz. 21)
- Ustawy z dnia 16 sierpnia 2013 r. o gospodarce opakowaniami i odpadami opakowaniowymi ( Dz. U. 2013, poz. 888)

## 14. INFORMACJE DOTYCZĄCE TRANSPORTU

### 14.1 Numer UN (numer ONZ)

Nie dotyczy

### 14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN

Nie dotyczy

### 14.3 Klasa (-y) zagrożenia w transporcie

Nie dotyczy

### 14.1 Grupa pakowania

Nie dotyczy

### 14.5 Zagrożenie dla środowiska

Brak danych

### 14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

Brak.

## 14.7 Transport luzem zgodnie z zał. II do konwencji MARPOL 73/78 i kodeksem IBC

Nie dotyczy.

## 15. INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH

### 15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, ochrony zdrowia i środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny

Przepisy krajowe / wewnątrzwspólnotowe:

- Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18.12. 2006 w sprawie rejestracji, oceny udzielania zezwoleń i stosowania ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE) nr 1488/94, dyrektywę Rady nr 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE.
- Rozporządzenie (WE) nr 648 / 2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z 31 marca 2004 r. w sprawie detergentów
- Rozporządzenia Komisji (WE) nr 440/2008 z dnia 30 maja 2008 r ustalające metody badań zgodnie z rozporządzeniem (WWE) 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 w sprawie rejestracji, oceny udzielania zezwoleń i stosowania ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH)
- Ustawa z dnia 11 stycznia 2001 r o substancjach i preparatach chemicznych ( Dz. U. Nr 11 poz. 84 wraz z późniejszymi zmianami) wraz rozporządzeniami wykonawczymi

### 15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Nie dokonano oceny bezpieczeństwa chemicznego.

## 16. INNE INFORMACJE

Pełne brzmienie zwrotu R i H:

R11- Produkt wysoce łatwo palny

H225 - Wysoce łatwopalna ciecz i pary

H319 - Działa drażniąco na oczy

W niniejszej 2 wersji karty charakterystyki wprowadzono następujące zmiany:

- zmieniono formę graficzną karty
- zaktualizowano informacje w sekcji 2 i 9 stosownie do aktualnej receptury wyrobu
- zaktualizowano informacje w sekcji 11 i 12
- zaktualizowano akty prawne powołane w sekcji 13

Powyższe informacje opracowano w oparciu o kartę charakterystyki f-my Henkel nr 36833 V001.2 z dn. 06.06.2013.

Dotyczą produktu w postaci, w jakiej jest sprzedawany. Przedstawia się je w celu zapewnienia wymogów bezpieczeństwa przy postępowaniu z produktem, a nie jako gwarancję jego właściwości.